



# THÔNG HIỆP

CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG A ♦ 21 THÁNG 12 NĂM 2025

Giáo phận San Bernardino ♦ Giáo xứ Đức Mẹ Hy Vọng  
CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404

Văn phòng: (909) 884-6375 | Facebook: [fb.com/cdcttdvn.sb](https://www.facebook.com/cdcttdvn.sb)



## SỨ MỆNH

Chúng ta,  
Cộng đoàn Công giáo  
tại Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng,  
với sự đa dạng về văn hóa và thể hệ,  
hiệp nhất nên một trong đức tin vào Chúa Kitô.  
Chúng ta được mời gọi trở nên một cộng đoàn  
hiệp nhất trong Lời Chúa và Bí tích Thánh Thể  
để đem Tin Mừng Hy vọng vào đời sống  
của tất cả những ai chúng ta sẽ gặp gỡ  
trong gia đình, tại nơi làm việc,  
và giữa cộng đồng chúng ta đang chung sống.

## GIÁO DỤC ▪ THIẾU NHI

Việt Ngữ ..... 11:00 AM – 12:15 PM  
Giáo lý ..... 12:30 PM – 1:45 PM  
Thiếu Nhi Thánh Thể ..... 2:00 PM – 3:30 PM

## BÍ TÍCH THÁNH TÂY ▪ GIÁO LÝ TÂN TÒNG

*Bí tích Thánh Tây cho trẻ dưới 7 tuổi:*  
xin nhận đơn từ Ban Phụng vụ trước 2 tuần.

*Trẻ em từ 7 tuổi đến 18 tuổi:*  
xin gặp Cha Phó để được hướng dẫn.

*Lớp Giáo lý Tân tòng tiếng Việt cho người lớn*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

## GIÁO LÝ HÔN NHÂN ▪ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Tất cả các cặp chuẩn bị Hôn phối  
phải gặp Cha Phó tối thiểu là trước 6 tháng  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.

*Lớp Giáo lý Hôn nhân tiếng Việt*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

Những ai cần giải quyết *các vấn đề Hôn phối*  
xin gặp trực tiếp Cha Phó để được hướng dẫn.  
Thời gian giải quyết có thể từ 2 tuần đến 2 năm,  
tùy thuộc vào việc điều tra của Giáo phận.

## NGHI THỨC AN TÁNG

Xin liên lạc với Chủ tịch Cộng đoàn  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.



**Dòng Truyền giáo  
Ngôi Lời (SVD)  
Tỉnh dòng miền Tây  
(USW)**

Society of the  
Divine Word  
Western Province  
11316 Cypress Ave,  
Riverside, CA 92505

## Quản Xứ

Lm. Roberto Flores, SVD  
[rflores@sbdiocese.org](mailto:rflores@sbdiocese.org)

## Phó Xứ | Quản nhiệm Cộng đoàn

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD  
(678) 575- 9593 | [gpham@sbdiocese.org](mailto:gpham@sbdiocese.org)

## Thường trú

Lm. Đa-minh Nguyễn Viết Dương, SVD  
[duongnguyen73@hotmail.com](mailto:duongnguyen73@hotmail.com)  
Lm. Martinô Vũ Trung Tín, SVD  
[vutrungtin2103@gmail.com](mailto:vutrungtin2103@gmail.com)

## THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

Thứ Hai hằng tuần ..... 7:00 AM  
Thứ Năm hằng tuần ..... 7:00 AM  
**Chúa Nhật hằng tuần ..... 4:00 PM**  
Thứ Sáu đầu tháng ..... 7:00 PM  
Thứ Bảy thứ 3 hàng tháng (*Kính Đức Mẹ*) ..... 8:00 AM  
*Xin liên lạc với Ban Phụng vụ khi cần Thừa tác viên đưa Minh Thánh.*

## CHÀU THÁNH THỂ ▪ ĐÀNG THÁNH GIÁ MÙA CHAY

Thứ Hai & thứ Sáu hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 7:30 AM – 8:30 AM  
Thứ Sáu đầu tháng (*tiếng Việt*) ..... 6:30 PM – 7:00 PM  
• Hội Cursillo phụ trách  
Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 3:45 PM  
**Tuần 1:** Thiếu Nhi Thánh Thể phụ trách  
**Tuần 2:** Bà mẹ Công giáo ▪ **Tuần 3:** Liên minh Thánh Tâm  
**Tuần 4:** Legio Mariae ▪ **Tuần 5:** Ban Thường vụ

## BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Chúa Nhật cuối tháng (*sau Thánh Lễ*) ..... 5:15 PM – 6:00 PM  
*Xin liên lạc với Hội Legio Mariae khi cần Cha đến thăm tận nơi.  
Xin chỉ gọi trực tiếp Cha Phó khi khẩn cấp.*

## BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 4:45 PM  
(*trong giờ Châu Thánh Thể*)  
Thứ Bảy hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 4:00 PM – 5:00 PM

## BAN THƯỜNG VỤ

Chủ tịch:	Nguyễn Hạnh Phúc	(909) 763-1041
Phó Nội vụ:	Đậu Kim Thoa	(909) 362-9116
Phó Ngoại vụ:	Nguyễn Quế	(909) 841-0402
Thư ký:	Đặng Hùng	(909) 362-9969
Thủ quỹ:	Vũ Thụy Diễm Chi	(909) 525-0339

## CÁC PHÂN BAN MỤC VỤ

Phụng vụ:	Nguyễn Hữu Lâm	(909) 272-2418
Giáo dục:	Ngô Thanh Hoàng	(909) 647-5531
Phụ huynh:	Đặng Thụy Vy	(626) 380-5324
Truyền thông:	Nguyễn Hoàng Lê	(909) 509-2705
Văn nghệ:	Đào Nguyên	(909) 556-5192
Kỹ thuật:	Nguyễn Quế	(909) 841-0402
Âm thanh/ ánh sáng:	Đỗ Thanh Ngọc Nguyễn Lâm	(909) 327-1091 (909) 647-6411

## CÁC HỘI ĐOÀN

### Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện

Đoàn Trưởng:	Nguyễn Kim Kelly	(909) 362-7430
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật   2:00 - 3:30 PM   Hội trường	
Ca đoàn Nhí:	Nguyễn P. Hoàng Uyển	(909) 496-1686
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật   12:30 - 1:45 PM   Phòng D3	

### Đạo binh Đức Mẹ - Légio Mariae

<b>Đội Fatima</b>	Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B2
Đội trưởng:	Lê Hồng Hạnh (909) 763-1605
<b>Đội Mân Côi</b>	Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B1
Đội trưởng:	Trần Thiên Phụng (909) 961-9387
<b>Đội Từ bi</b>	Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B4
Đội trưởng:	Trần Vũ Hương (909) 747-2903

### Hội các Bà mẹ Công giáo

Hội Trưởng:	Nguyễn Thị Thu Hà	(909) 496-5276
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 2   2 PM - 3:30 PM	

### Đoàn Liên minh Thánh Tâm

Đoàn Trưởng:	Hoàng Xuân Thanh	(909) 520-7060
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 3   2:30 PM - 3:30 PM	

### Liên nhóm Cursillo

Nhóm Trưởng:	Ngô Thanh Hoàng	(909) 647-5531
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 4   2 PM - 3:30 PM	

### Ca đoàn Thánh Linh

Ca Trưởng:	Phạm Quốc Huy	(909) 965-0165
Giờ sinh hoạt:	Thứ Sáu   9 PM - 11 PM   Phòng D3	

## Tuyên bố VỀ CÁCH THỨC AN TÁNG THÂN XÁC CÁCH XỬNG HỢP

của Ủy ban Giáo Luật, Hội đồng Giám mục Hoa Kỳ  
Ngày 20 tháng 3 năm 2023

1. “Đức Ki-tô đã trỗi dậy từ cõi chết, mở đường cho những ai đã an giấc ngàn thu. Vì nếu tại một người mà nhân loại phải chết, thì cũng nhờ một người mà kẻ chết được sống lại. Quả thế, như mọi người vì liên đới với A-đam mà phải chết, thì mọi người nhờ liên đới với Đức Ki-tô, cũng được Thiên Chúa cho sống” (1 Côrintô 15, 20-22). Được niềm tin Phục Sinh này soi sáng về sự sống lại của thân xác, Giáo Hội luôn dạy rằng chúng ta phải tôn trọng thân xác của các tín hữu đã qua đời. Mỗi con người được tạo dựng nên “theo hình ảnh Thiên Chúa” (Sáng Thế 1, 26-27) và được hưởng phẩm giá và giá trị tương xứng với điều đó. **Thân xác hữu hình là một phần chính yếu của việc “theo hình ảnh Thiên Chúa” này, vì chính nhờ thân xác mà phần linh hồn của con người được tỏ bày ra.**

2. Bởi vì mỗi người nam và người nữ là một sự hợp nhất giữa phần xác và phần hồn, nên việc tôn trọng một con người nhất định phải bao gồm cả việc tôn trọng thân xác. “Là một chủ vị duy nhất gồm có thể xác và linh hồn, con người tổng hợp nơi bản thân các yếu tố thuộc thể giới vật chất để từ đó, chính con người làm cho những yếu tố ấy đạt tới đỉnh cao và trở nên lời ca tụng không ngừng dâng lên Đấng Tạo Hóa. Vì thế không được khinh miệt đời sống thể xác con người, nhưng trái lại phải coi thân xác là tốt lành và đáng tôn trọng vì được Thiên Chúa tạo thành và sẽ được sống lại trong ngày sau hết” (Tông huấn Vui mừng và Hy vọng, Công đồng Vaticanô II, số 14).

**Thân xác không phải thứ mà linh hồn sử dụng tạm thời như một công cụ, để rồi sẽ bị vứt bỏ khi không cần đến nữa.** Chúa Giêsu Kitô đã hứa rằng một ngày kia, vào ngày Cánh Chung, linh hồn những tín hữu đã qua đời sẽ được hợp nhất với thân xác của họ. Chính Chúa Giêsu cũng không bỏ lại thân xác của Ngài trong mộ, nhưng Ngài đã phục sinh từ cõi chết “với chính thân xác của mình” (Giáo lý Công giáo, số 999) một cách vinh hiển, và rồi lên trời trong thân xác đó. Giờ đây, Ngài đang ngự bên hữu Đức Chúa Cha trong thân xác vinh quang và sẽ trở lại trong chính thân xác đó vào ngày sau hết.

3. Việc chôn táng được Giáo Hội coi là cách thức thích hợp nhất để thể hiện sự kính cẩn và tôn trọng đối với thân xác của các tín hữu đã qua đời, vì việc đó “tỏ lòng quý trọng con cái Thiên Chúa, là đền thờ của Chúa Thánh Thần” (Giáo lý Công giáo, số 2300) và thể hiện rõ ràng đức tin và niềm hy vọng vào sự sống lại của thân xác. Còn đối với việc hỏa táng, Giáo Hội cho phép thực hiện “trừ khi chọn hỏa táng vì những lý do nghịch với đạo lý Kitô Giáo” (Giáo Luật, số 1176.3; và Giáo lý Công giáo, số 2301). Tuy nhiên, cách thức mà Giáo Hội khuyến khích làm đối với thân xác người chết vẫn là chôn táng: “Giáo Hội tha thiết khuyến nhủ nên duy trì tục lệ lành thánh chôn xác người quá cố” (Giáo Luật, số 1176.3). **Việc dời theo thân xác khi nó được đưa đến nơi an nghỉ giúp xác tín thêm trong lòng trí các tín hữu về đức tin của Giáo Hội rằng chính thân xác đó sẽ là thân xác được sống lại. ▶**

4. Trong những năm gần đây, những phương pháp và công nghệ mới để an táng thân xác người chết đã được phát triển và giới thiệu như là những cách thức thay thế cho cả việc chôn táng truyền thống và hoá táng. Một số phương pháp và công nghệ mới đã tạo ra nhiều vấn đề nghiêm trọng khi không thể diễn tả được sự tôn trọng cho thân xác như đức tin Công giáo đòi hỏi. Những nguyên tắc căn bản cần thiết để đánh giá các phương pháp mới này có thể được tìm thấy trong Huấn thị “Để sống lại với Đức Kitô” về việc Mai táng và Lưu trữ Tro Hoả táng của Thánh Bộ Giáo lý Đức tin ngày 15 tháng 8 năm 2016.

5. Trong Huấn thị này, Thánh Bộ đã tái khẳng định ưu tiên của Giáo Hội đối với việc chôn táng thân xác: “Để tưởng nhớ sự chết, mai táng và sống lại của Chúa, màu nhiệm đã rạng soi ý nghĩa về cái chết của các tín hữu, **việc địa táng trở thành cách thức ưu tiên và thích hợp nhất để diễn tả đức tin và niềm hy vọng vào sự phục sinh của thân xác** (số 3). Dù Huấn thị chỉ ra rằng việc chôn táng “bày tỏ cách rõ ràng hơn sự tôn trọng đối với người đã khuất.” Thánh Bộ cũng giải thích rằng **việc hoá táng, về bản chất, không có gì đi ngược lại với Giáo huấn của Giáo Hội về sự bất tử của linh hồn và sự sống lại của thân xác** (số 4). Tuy nhiên, điều quan trọng cần lưu ý đặc biệt là cách thức tro hoá táng được lưu giữ.

6. **Yêu cầu căn bản để thể hiện sự tôn trọng với tro cốt người chết là phải “được lưu giữ tại một nơi xứng đáng”** (số 5). Không được giữ tro cốt tại gia hoặc chia nhỏ cho các thành viên gia đình lưu giữ (số 6). Cũng không được “vung tro hoá táng lên không, rải trên mặt đất, đổ xuống sông biển, hay làm cách thức nào khác” (số 7). Cũng không được đeo tro hoá táng trong các kỷ vật, đồ trang sức hay vật dụng nào khác (số 7). Tro cốt phải được lưu giữ ở nơi thánh, thường là một nghĩa trang, nhà thờ hoặc một số nơi khác “dành riêng, được cung hiến bởi thẩm quyền Giáo Hội” (số 5). Những nơi như vậy sẽ giúp thể hiện lòng kính trọng với thân xác người chết và bày tỏ niềm hy vọng Kitô giáo về sự sống lại của thân xác.

7. **Một phần của sự kính trọng dành cho thân xác người chết là việc gìn giữ những ký ức về họ trong Giáo Hội và cầu nguyện cho họ.** Thánh Bộ giải thích rằng từ khởi đầu của Giáo Hội, “các cộng đoàn Kitô hữu vẫn luôn cầu nguyện và tưởng nhớ những anh chị em tín hữu đã qua đời. Phần mộ của họ trở thành nơi cầu nguyện, tưởng nhớ và suy niệm. Người tín hữu đã ly trần vẫn thuộc về Hội Thánh, một cộng đoàn tin ‘có sự hiệp thông giữa toàn thể các tín hữu Chúa Kitô, những người đang trên đường lữ hành trần thế, những người đang trải qua thời gian thanh luyện, và những người đang hưởng phúc thiên đàng, tất cả làm nên một Hội Thánh duy nhất” (số 5). Mối tương quan giữa người sống và người chết không chỉ là một vấn đề riêng tư, mà thực ra là việc chung của cả cộng đoàn Kitô hữu (số 3). Việc lưu giữ tro cốt ở nơi thánh sẽ bảo đảm rằng những tín hữu đã qua đời sẽ không bị lãng quên trong lời cầu nguyện và tưởng nhớ của gia đình cũng như của cộng đoàn Kitô hữu (số 5). Giáo Hội tha thiết khuyên chúng ta viếng thăm các nghĩa trang để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời như một trong các việc để hưởng ơn xá.

#### THUYẾT PHÂN KIỀM VÀ Ủ HỮU CƠ XÁC NGƯỜI

8. Những hướng dẫn của Thánh Bộ về việc chôn táng và hoá táng thể hiện mối quan tâm của Giáo Hội về việc thân xác các tín hữu đã qua đời phải nhận được sự tôn trọng xứng đáng như một cách thức làm chứng công khai về đức tin và niềm hy vọng của chúng ta vào sự sống lại của thân xác. ▶

#### LỊCH PHỤNG VỤ

<b>Thứ Hai, 22/12/25</b>	Thứ Hai tuần 4 mùa Vọng
<b>Thứ Ba, 23/12/25</b>	Thứ Ba tuần 4 mùa Vọng
<b>Thứ Tư, 24/12/25</b>	Thứ Tư tuần 4 mùa Vọng <b>9 PM: Thánh Ca Giáng Sinh</b> <b>10 PM: Thánh Lễ Đêm Giáng Sinh (Lễ Trọng Buộc)</b>
<b>Thứ Năm, 25/12/25</b>	Lễ Chúa Giáng Sinh (Lễ Trọng Buộc) <b>8 AM: Thánh Lễ ngày Giáng Sinh</b>
<b>Thứ Sáu, 26/12/25</b>	Thánh Stê-pha-nô, Vị Tử Đạo Tiên khởi (Lễ Kính)
<b>Thứ Bảy, 27/12/25</b>	Thánh Gio-an, Tông Đồ, Tác giả Tin Mừng (Lễ Kính)
<b>Chúa Nhật, 28/12/25</b>	<b>Lễ kính Thánh Gia Chúa Giêsu, Đức Maria, và Thánh Giuse</b> <i>Trao Phép lành Toà Thánh</i> <i>Kỷ niệm Hôn phối</i> Chúa Nhật cuối tháng: <i>Xức Dầu Bệnh nhân sau Thánh Lễ</i>

#### CÁC Ý LỄ TRONG TUẦN

- Cha Phó: cầu cho LH **Giuse** và **Anna, Maria** và **Phêrô, Phêrô** và **Gioakim**
- Thầy Nam Bùi: cầu cho LH **Maria** Bùi Thị Phương
- Gđ. Thơ-Sinh: cầu cho LH **Giuse** và **Maria**
- Ân danh: cầu cho LH **Batôlômêô** Nguyễn Như Lễ
- A. Hoàng: cầu cho LH **Anphongxô** mới qua đời (3 ý)
- Gđ. Tùng-Thủy: cầu cho một LH ngoại đạo
- Gđ. Ban-Hạnh: cầu cho LH **Maria** Thiện Tâm
- Gđ. Thanh-Lợi: cầu cho LH **Antôn** Hoàng mới qua đời
- Gđ. Toàn-Lan: cầu cho LH **Maria** (giỗ)
- Gđ. Hải-Hương: cầu cho LH **Têrêxa** mới qua đời và LH **Maria**
- Gđ. Hạnh-Sử: cầu cho LH **Giuse** Nguyễn Minh Khương mới qua đời
- Gđ. Mai Thái: cầu cho LH **Phêrô** Thái Bá Châu và các đồng LH (2 ý)
- Ân danh: cầu cho LH **Maria** và cầu bình an gia đình
- Ân danh: cầu cho LH **Maria**, LH ông bà tổ tiên, các đồng LH, và cầu bình an gia đình
- Gđ. Ân Nguyễn: cầu cho (1) LH **Phêrô** và **Mátta**; (2) LH **Maria, Giuse, Maria**, và **Mátta** (4 ý)
- Tiểu đội Đức Mẹ Từ bi: cầu cho các Hội viên còn sống và LH các Hội viên đã qua đời
- Ân danh: cầu cho LH Quân dân cán chính VNCH và Đồng minh đã hy sinh; cầu cho LH người vượt biên, vượt biển đã ly trần; cầu cho các ý có trách nhiệm cầu nguyện

Nhưng hiện nay, có hai phương pháp phổ biến mới đây để xử lý thân xác người chết thay cho việc chôn táng và hoá táng, đó là **Thuyết phân Kiềm (alkaline hydrolysis)** và **Ủ hữu cơ xác người (human composting)**, đã không thể đáp ứng được các tiêu chuẩn của Giáo Hội. ▶

9. Khác với hoá táng, hai phương pháp này sẽ đẩy nhanh đáng kể quá trình phân huỷ thân xác con người. Đối với **Thủy phân Kiềm**, thân xác được đặt trong một bể chứa kim loại với khoảng 100 gallons hỗn hợp hoá chất gồm nước và kiềm. Nhờ nhiệt độ và áp suất cao, việc phân huỷ xác sẽ được thực hiện nhanh chóng. Chỉ sau vài giờ, cả thân xác sẽ tan biến, trừ ra một vài mảnh xương. Còn đối với việc **Ủ hữu cơ xác người**, thân xác sẽ được đặt trong một thùng kim loại và được nhét đầy các loại thức ăn cho cây (như vụn gỗ, rơm rạ, v.v.) nhằm giúp vi sinh vật và vi khuẩn phát triển để phân rã thân xác. Nhiệt độ và khí oxy sẽ được thêm vào để đẩy nhanh quá trình phân huỷ này. Sau khoảng một tháng, toàn bộ thân xác sẽ hoàn toàn tan biến vào trong đất.

10. Điểm khác biệt căn bản giữa hai phương pháp mới này và việc hoá táng nằm ở kết quả còn lại sau quá trình. Sau khi hoá táng, toàn bộ thân xác đã thành tro sẽ được thu gom lại và an táng. Những mảnh xương cũng sẽ được tán vụn thành bột, rồi được lưu giữ ở những nơi thánh. Còn đối với quá trình **Thủy phân Kiềm**, các mảnh xương còn sót lại cũng có thể được tán thành bột và lưu giữ. Nhưng đó lại không phải là toàn bộ thân xác. Khoảng 100 gallons hoá chất màu nâu hoà tan phần lớn thân xác sẽ được coi như nước thải và xả vào hệ thống xử lý nước thải, hoặc sẽ được xả ra ruộng đồng như một thứ phân bón. Quá trình này không diễn tả được sự tôn trọng cần thiết đối với thân xác, và cũng không thể hiện được niềm hy vọng vào sự phục sinh.

11. Còn kết quả của việc **Ủ hữu cơ xác người** cũng đáng lo ngại, vì cuối cùng sẽ chẳng còn phần thân xác nào sót lại ngoài phân hữu cơ. Không còn lại gì có thể giúp xác định và chỉ ra được đâu là phần thân xác của một con người. Thân xác và các loại rơm gỗ đã cùng phân huỷ để tạo ra khoảng 3 cubic yard (0.7 mét khối) phân hữu cơ để rải trên ruộng vườn hoặc nơi hoang dã. Cũng giống như phương pháp Thủy phân Kiềm, việc **Ủ hữu cơ xác người** không thể hiện được sự tôn trọng cần thiết đối với thân xác. Trên thực tế, thân xác người chết đã hoàn toàn tan biến. Không gì còn sót lại có thể sử dụng để lưu giữ ở nơi thánh thiêng cho các Kitô hữu viếng thăm để cầu nguyện và tưởng nhớ. ▶

## KẾT LUẬN

12. Con người không phải như các thiên thần. Chúng ta có thân xác vật chất như các thụ tạo thế gian khác. Chúng ta có cả phần xác và phần hồn. Thiên Chúa không hứa rằng người công chính sẽ rời bỏ thân xác để nên linh thánh, nhưng họ sẽ được sống lại trong chính thân xác của mình và lãnh nhận vinh quang từ Chúa Kitô phục sinh. “Nếu Thần Khí ngự trong anh em, Thần Khí của Đấng đã làm cho Đức Giê-su sống lại từ cõi chết, thì Đấng đã làm cho Đức Giê-su sống lại từ cõi chết, cũng sẽ dùng Thần Khí của Người đang ngự trong anh em, mà làm cho thân xác của anh em được sự sống mới” (Rôma 8, 11). Chúng ta sẽ không tới được đích đến cuối cùng mà không có thân xác, nhưng trong trọn vẹn con người, gồm cả phần thân xác. Do đó, chúng ta buộc phải tôn trọng sự hiện diện thân xác của mình trong suốt cuộc đời và tôn trọng thân xác sau khi cuộc sống trần gian của một người kết thúc. Cách chúng ta đối xử với thân xác của các tín hữu đã qua đời phải luôn trở nên chứng tá cho đức tin và niềm hy vọng mà Thiên Chúa đã hứa với chúng ta.

*Ban Thường vụ Hội đồng Giám mục Hoa Kỳ thông qua Tuyên bố này trong buổi họp vào tháng 3 năm 2023. ■*

## BÍ TÍCH THÁNH TÂY

Em **NGUYỄN MINH ANH KATHRYNS**,  
sinh ngày 16 tháng 8 năm 2025,  
con anh *Nguyễn Vũ Minh Trường*  
và chị *Nguyễn Phương Hoàng Nhi*,  
sẽ lãnh nhận Bí tích Thánh Tây  
vào lúc **2:30 PM ngày 28 tháng 12 năm 2025**  
tại Nhà thờ Đức Mẹ Hy vọng,  
do chị *Nguyễn Phương Hoàng Uyển* đỡ đầu.

## CÁC HOẠT ĐỘNG SẮP TỚI CỦA CỘNG ĐOÀN

- **Thứ Năm, 1 tháng 1: Đức Maria Mẹ Thiên Chúa (Lễ Trọng)**  
8 PM thứ Tư, 31 tháng 12: *Thánh Lễ Vọng | Giao Thừa: Tạ ơn năm cũ, cầu bình an năm mới*
- **Thứ Bảy, 17 tháng 1: Đức Mẹ Hy vọng – Bồn mạng Giáo xứ**  
8 AM: *Thánh Lễ Kính Đức Mẹ Hy vọng*
- **Thứ Bảy, 31 tháng 1: Hội chợ Tết Bình Ngọc 2026**
- **Chúa Nhật, 1 tháng 2: Hội chợ Tết Bình Ngọc 2026**  
9:30 AM: *Thánh Lễ Tất Niên Năm Ất Tỵ*
- **Chúa Nhật, 15 tháng 2: Thánh Lễ Tân Niên năm Bình Ngọc – Trao Phép lành Sinh nhật**
- **Thứ Hai, 16 tháng 2: 8 PM: Thánh Lễ cầu cho Tổ tiên, Ông bà, Cha mẹ**

## MÙA CHAY

- **Thứ Tư, 18 tháng 2: Thứ Tư Lễ Tro – Ăn chay, Kiêng thịt**  
8 PM: *Thánh Lễ*
- **Thứ Năm, 19 tháng 3: Lễ Trọng kính Thánh Giuse**  
8 PM, thứ Tư, 17 tháng 3: *Thánh Lễ Vọng*
- **Thứ Tư, 25 tháng 3: Lễ Trọng – Lễ Truyền tin**  
8 PM, thứ Ba, 24 tháng 3: *Thánh Lễ Vọng*
- **Chúa Nhật, 29 tháng 3: Chúa Nhật Lễ Lá năm C**  
3:30 PM: *Kiệu Lá và Thánh Lễ*
- **Thứ Năm, 2 tháng 4: 9 PM: Thánh Lễ Tiệc Ly**
- **Thứ Sáu, 3 tháng 4:**  
9 PM: *Tưởng niệm cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu*
- **Thứ Bảy, 4 tháng 4:**  
7:30 PM: *Thánh Lễ Vọng Phục Sinh (Lễ Buộc)*

## MÙA PHỤC SINH

- **Chúa Nhật, 12 tháng 4: Chúa Nhật II Phục Sinh năm C**  
Kính Lòng Chúa Thương xót | *Bồn mạng LM Thánh Tâm*
- **Chúa Nhật, 3 tháng 5: Chúa Nhật V Phục Sinh năm C**  
*Bồn mạng Đội Giúp Lễ - Thánh Đaminh Saviô (6 tháng 5)*
- **Chúa Nhật, 10 tháng 5: Chúa Nhật IV Phục Sinh năm C**  
*Kiệu tháng hoa Đức Mẹ | Rước Lễ lần Đầu* ■